

514736-2026 - Javni razpis

Francija – Topografske storitve – Relevés topographiques à grande échelle et prestations foncières

OJ S 141/2026 24/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Communauté d'agglomération Territoires vendômois

E-naslov: marchespublics@catv41.fr

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

1.1. Kupec

Uradno ime: CATV

E-naslov: courrier@catv41.fr

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

1.1. Kupec

Uradno ime: Commune de Vendôme

E-naslov: courrier@catv41.fr

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

1.1. Kupec

Uradno ime: Commune de Saint-Ouen

E-naslov: techniques@saintouen41.fr

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

1.1. Kupec

Uradno ime: Commune de Naveil

E-naslov: administration@naveil.fr

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

1.1. Kupec

Uradno ime: Commune de Lunay

E-naslov: mairie@lunay.com

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Relevés topographiques à grande échelle et prestations foncières

Opis: Consultation lancée par un groupement de commandes. Les accords-cadres seront exécutés par l'émission d'ordre de service valant bons de commande. Chaque lot fera l'objet d'une attribution séparée. Les prestations sont réglées par des prix unitaires. Les montants estimatifs sont indicatifs et comprennent la totalité des périodes de reconduction. Les présents accords-cadres ont pour objet l'établissement de relevés topographiques à grande échelle et la réalisation de prestations foncières pour la Communauté d'agglomération Territoires vendômois, les communes de Vendôme, de Saint-Ouen, de Naveil et de Lunay sur les territoires dont ils assurent la gestion (domaine public et domaine privé). Ces cinq entités composent le groupement de commande. La Communauté d'agglomération Territoires vendômois (coordonnateur du groupement de commande) aura en charge la passation, la signature et la notification des accords-cadres. L'exécution des accords-cadres sera à la charge de chacun des membres du groupement de commande

Identifikator postopka: 6301a19a-9410-40f7-93fa-efd2c89c28e5

Notranji identifikator: TV-26-011-012

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71351810 Topografske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71353000 Storitve raziskav površine, 71354300 Storitve katastrske izmere

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Communauté d'agglomération de Territoires vendômois et principalement sur les communes de Vendôme, de Saint-Ouen, de Naveil et de Lunay

Mesto: Vendôme

Poštna številka: 41100

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

2.1.3. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 868 000,00 EUR

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 2

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Relevés topographiques à grande échelle

Opis: Ce lot a pour objet la réalisation de relevés topographiques à grande échelle pour l'ensemble des membres du groupement, adhérents au lot n°1. Les prestations couvertes sont les suivantes :- levé topographique au 1/200ème; restructuration du fichier DAO ;- traitement du raccordement par fichier existant- traitement des altitudes selon la hauteur par rapport à la crue centennale du Loir;- relevé des ouvrages de réseau d'assainissement et d'eau potable;- densification du canevas principal sur et hors Vendôme;- réalisation de massif bétonné pour le canevas géodésique principal;- redétermination du canevas secondaire ;- implantations;- nivellement direct.

Notranji identifikator: 1

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71351810 Topografske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 71351810 Topografske storitve, 71353000 Storitve raziskav površine, 71354300 Storitve katastrske izmere

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Communauté d'agglomération de Territoires vendômois et principalement sur les communes de Vendôme, de Saint-Ouen, de Naveil et de Lunay

Mesto: Vendôme

Poštna številka: 41100

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 84 700,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Gre za ponovljeno javno naročilo

Opis: Deuxième trimestre 2030

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Dodatne informacije: Montant maximum par période de validité: Territoires vendômois : 50 000 euros Ht ; Commune de Vendôme : 70 000 euros Ht ; Commune de Saint-Ouen : 10 000 euros Ht ; Commune de Naveil : 10 000 euros Ht. Les accords-cadres ne comportent pas de minimum de commande. Il sera conclu un accord-cadre par membres du groupement de commande

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Lettre de candidature et habilitation du mandataire par ses co-traitants (imprimé Dc1) L'imprimé Dc2, les candidats y indiquent notamment, les renseignements relatifs à leur situation financière (Ca), la nature et les conditions générales d'exploitation de l'entreprise. Impérativement le pouvoir donné au signataire de l'offre si celui-ci n'est pas habilité à engager le candidat pour le marché à intervenir une déclaration sur l'honneur pour justifier que le soumissionnaire n'entre dans aucun des cas mentionnés aux articles L. 2141-1 à L. 2141-5 et L. 2141-7 à L. 2141-11 du code de la commande publique notamment qu'il satisfait aux obligations concernant l'emploi des travailleurs handicapés définies aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travailles entreprises nouvellement créées doivent produire le récépissé de dépôt de déclaration auprès du Centre de Formalités des Entreprises ou un extrait du Registre du Commerce justifiant sa création dans l'année si le candidat a été admis au redressement judiciaire, il doit justifier qu'il a été habilité à poursuivre son activité pendant la durée prévisible d'exécution du marché à intervenir et produire la copie du ou des jugement(s) Une attestation d'assurance en responsabilité civile professionnelle en cours de validité les références de moins de trois (3) ans (lieu, date, nature et montant H.T. des prestations réalisées, nom des collectivités) relatives à des missions de nature et d'importance similaires à ceux faisant l'objet de l'accord-cadre ou tout autre document justifiant de la capacité professionnelle du soumissionnaire à réaliser l'accord-cadre. Les certificats de qualification professionnelle (agrément...) ou tout autre certificat justifiant la capacité du candidat à exécuter les prestations à intervenir. Pour le lot n°2 uniquement, diplôme ou tout autre document justifiant de la qualité de géomètre expert

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1853954>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1853954>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 14/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 14/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Hotel de ville et de communauté - 41100 Vendôme

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter de la date fixée par le contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables, première révision en juillet 2027. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au CCAP. Fonds propres de chaque membres du groupement et subventions éventuelles. Chaque OS valant bon de commande fera l'objet d'une demande d'acompte à l'issue de sa réception. Les paiements seront effectués par virement administratif après mandatement. Le délai dont dispose chacun des membres du groupement pour procéder au paiement est de Trente (30) jours maximum à compter de la réception de la demande d'acompte et après validation des prestations. L'acheteur n'impose aucune forme de groupement aux soumissionnaires. Cependant, le mandataire devra être solidaire de ses Cotraitants

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: DIRECCTE des Pays de la Loire - Comité consultatif interrégional de règlement amiable des différends ou litiges relatifs aux marchés publics

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif d'Orléans

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Tribunal administratif d'Orléans

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Prestations foncières

Opis: Ce lot a pour objet la réalisation de prestations foncières pour l'ensemble des membres du groupement adhérents au lot n°2. Les prestations couvertes sont les suivantes :- recherches foncières;- bornage, reconnaissance de limites, - délimitation de la propriété des personnes publiques;- division de propriété;- implantations;- dossier de copropriété;- dossier de division en volumes;- procédures d'urbanisme;- affichage des autorisations.

Notranji identifikator: 2

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71351810 Topografske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 75200000 Storitve za družbeno skupnost, 71353000 Storitve raziskav površine, 71354300 Storitve katastrske izmere

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Communauté d'agglomération de Territoires vendômois et principalement sur les communes de Vendôme, de Saint-Ouen, de Naveil et de Lunay

Mesto: Vendôme

Poštna številka: 41100

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/01/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 3

Dodatne informacije o podaljšanju: Le contrat est susceptible d'être reconduit dans les conditions du cahier des charges

5.1.5. Vrednost

Ocenjena vrednost brez DDV: 29 300,00 EUR

5.1.6. Splošne informacije

Gre za ponovljeno javno naročilo

Opis: Deuxième trimestre 2030

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

Dodatne informacije: Montant maximum par période de validité: Territoires vendômois : 25 000 euros Ht ; Commune de Vendôme : 20 000 euros Ht ; Commune de Saint-Ouen : 10 000 euros Ht ; Commune de Naveil : 10 000 euros Ht ; Commune de Lunay : 10 000 euros Ht. Les accords-cadres ne comportent pas de minimum de commande. Il sera conclu un accord-cadre par membres du groupement de commande

5.1.7. Strateško javno naročanje

Pristop k zmanjšanju vplivov na okolje: Drugo

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Lettre de candidature et habilitation du mandataire par ses co-traitants (imprimé Dc1) L'imprimé Dc2, les candidats y indiquent notamment, les renseignements relatifs à leur situation financière (Ca), la nature et les conditions générales d'exploitation de l'entreprise. Impérativement le pouvoir donné au signataire de l'offre si celui-ci n'est pas habilité à engager le candidat pour le marché à intervenir une déclaration sur l'honneur pour justifier que le soumissionnaire n'entre dans aucun des cas mentionnés aux articles L. 2141-1 à L. 2141-5 et L. 2141-7 à L. 2141-11 du code de la commande publique notamment qu'il satisfait aux obligations concernant l'emploi des travailleurs handicapés définies aux articles L. 5212-1 à L. 5212-11 du code du travailles entreprises nouvellement créées doivent produire le récépissé de dépôt de déclaration auprès du Centre de Formalités des Entreprises ou un extrait du Registre du Commerce justifiant sa création dans l'année si le candidat a été admis au redressement judiciaire, il doit justifier qu'il a été habilité à poursuivre son activité pendant la durée prévisible d'exécution du marché à intervenir et produire la copie du ou des jugement(s) Une attestation d'assurance en responsabilité civile professionnelle en cours de validité les références de moins de trois (3) ans (lieu, date, nature et montant H.T. des prestations réalisées, nom des collectivités) relatives à des missions de nature et d'importance similaires à ceux faisant l'objet de l'accord-cadre ou tout autre document justifiant de la capacité professionnelle du soumissionnaire à réaliser l'accord-cadre. Les certificats de qualification

professionnelle (agrément...) ou tout autre certificat justifiant la capacité du candidat à exécuter les prestations à intervenir. Pour le lot n°2 uniquement, diplôme ou tout autre document justifiant de la qualité de géomètre expert

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1853954>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: AW Solutions

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.terms&IDM=1853954>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: francoščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 14/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 14/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Hotel de ville et de communauté - 41100 Vendôme

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: L'exécution des prestations débute à compter de la date fixée par le contrat. Aucune clause de garantie financière prévue. Le contrat prévoit le versement d'une avance, avec obligation de constituer une garantie à première demande en contrepartie. Les prix sont révisables, première révision en juillet 2027. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère environnemental détaillées au CCAP. Fonds propres de chaque membres du groupement et subventions éventuelles. Chaque OS valant bon de commande fera l'objet d'une demande d'acompte à l'issue de sa réception. Les paiements seront effectués par virement administratif après mandatement. Le délai dont dispose chacun des membres du groupement pour procéder au paiement est de Trente (30) jours maximum à compter de la réception de la demande d'acompte et après validation des prestations. L'acheteur n'impose aucune forme de groupement aux soumissionnaires. Cependant, le mandataire devra être solidaire de ses Cotraitants

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum brez ponovnega odpiranja konkurence

Največje število udeležencev: 1

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za mediacijo: DIRECCTE des Pays de la Loire - Comité consultatif interrégional de règlement amiable des différends ou litiges relatifs aux marchés publics

Organizacija za revizijo: Tribunal administratif d'Orléans

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Tribunal administratif d'Orléans

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Avenue-Web Systèmes

Registrska številka: 908D7465-0433-C4DE-17170FD8C57B7EDE

Mesto: Seyssinet-Pariset

Poštna številka: 38170

Podregija države (NUTS): Isère (FRK24)

Država: Francija

E-naslov: publications-joue@aws-france.com

Tel.: +33480041260

Vloge te organizacije:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Communauté d'agglomération Territoires vendômois

Registrska številka: 76027

Poštni naslov: Hôtel de Ville et de Communauté Parc Ronsard

Mesto: Vendôme cedex

Poštna številka: 41106

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

Kontaktna točka: BRILLARD Laurent

E-naslov: marchespublics@catv41.fr

Tel.: 0254894200

Faks: 0254894201

Spletni naslov: <https://www.territoiresvendomois.fr/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Vodja skupine

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Tribunal administratif d'Orléans

Registrska številka: 908D7496-0B72-83A2-08CF8A835108F65C

Poštni naslov: 28, rue de la Bretonnerie

Mesto: Orléans

Poštna številka: 45057

Podregija države (NUTS): Loiret (FRB06)

Država: Francija

E-naslov: greffe.ta-orleans@juradm.fr

Tel.: 0238775900

Faks: 0238538516

Vloge te organizacije:

8.1. ORG-0004

Uradno ime: DIRECCTE des Pays de la Loire - Comité consultatif interrégional de règlement amiable des différends ou litiges relatifs aux marchés publics

Registrska številka: 908D74CC-9BF2-928F-038F6C1C192CE3CD

Poštni naslov: 22 mail Pablo Picasso

Mesto: Nantes

Poštna številka: 44042

Podregija države (NUTS): Loire-Atlantique (FRG01)

Država: Francija

E-naslov: Paysdl.ccira@direccte.gouv.fr

Tel.: 0253467983

Vloge te organizacije:

Organizacija za mediacijo

8.1. ORG-0005

Uradno ime: Tribunal administratif d'Orléans

Registrska številka: 908D74E3-02F8-4F49-207752FCAC2FD54D

Poštni naslov: 28, rue de la Bretonnerie

Mesto: Orléans

Poštna številka: 45057

Podregija države (NUTS): Loiret (FRB06)

Država: Francija

E-naslov: greffe.ta-orleans@juradm.fr

Tel.: 0238775900

Faks: 0238538516

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0006

Uradno ime: CATV

Registrska številka: 908D7503-E8D7-8795-34FC7C88DB3F0D76

Poštni naslov: Hôtel de Ville et de Communauté de Vendôme null Parc Ronsard, null

Mesto: Vendome Cedex

Poštna številka: 41106

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

E-naslov: courrier@catv41.fr

Tel.: 0254894200

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0007

Uradno ime: Commune de Vendôme

Registrska številka: 908D7518-9C75-6356-78D4DA1D60721A2E

Poštni naslov: Hôtel de Ville et de Communauté de Vendôme null Parc Ronsard, null

Mesto: Vendome Cedex

Poštna številka: 41106

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

E-naslov: courrier@catv41.fr

Tel.: 0254894200

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0008

Uradno ime: Commune de Saint-Ouen

Registrska številka: 908D753C-C371-22A9-DD73BB9D57291C15

Poštni naslov: Commune de Saint-Ouen 4 rue des Ecoles, null

Mesto: Saint Ouen

Poštna številka: 41100

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

E-naslov: techniques@saintouen41.fr

Tel.: 0254733100

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0009

Uradno ime: Commune de Naveil

Registrska številka: 908D7564-EDCD-5861-CDF328047E2DD01F

Poštni naslov: Commune de Naveil Place Louis Leygue, null

Mesto: Naveil

Poštna številka: 41100

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

E-naslov: administration@naveil.fr

Tel.: 0254735750

Vloge te organizacije:

Kupec

8.1. ORG-0010

Uradno ime: Commune de Lunay

Registrska številka: 908D7575-D98C-EDF1-BA7ABCCAE38BF598

Poštni naslov: Commune de Lunay 7 place de l'Eglise, null

Mesto: Lunay

Poštna številka: 41360

Podregija države (NUTS): Loir-et-Cher (FRB05)

Država: Francija

E-naslov: mairie@lunay.com

Tel.: 0254728151

Vloge te organizacije:

Kupec

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: ce378313-ddcf-4c02-b237-dfb4d27eac2b - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 23/07/2026 12:10:30 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,
srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: francoščina

Številka objave obvestila: 514736-2026

Številka izdaje UL S: 141/2026

Datum objave: 24/07/2026